

雞同牛混

III Level 3
◎ Cantonese
♫ dohliam
❀ Magriet Brink
❖ Winny Asara

This story originates from the African Storybook (africanstorybook.org) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

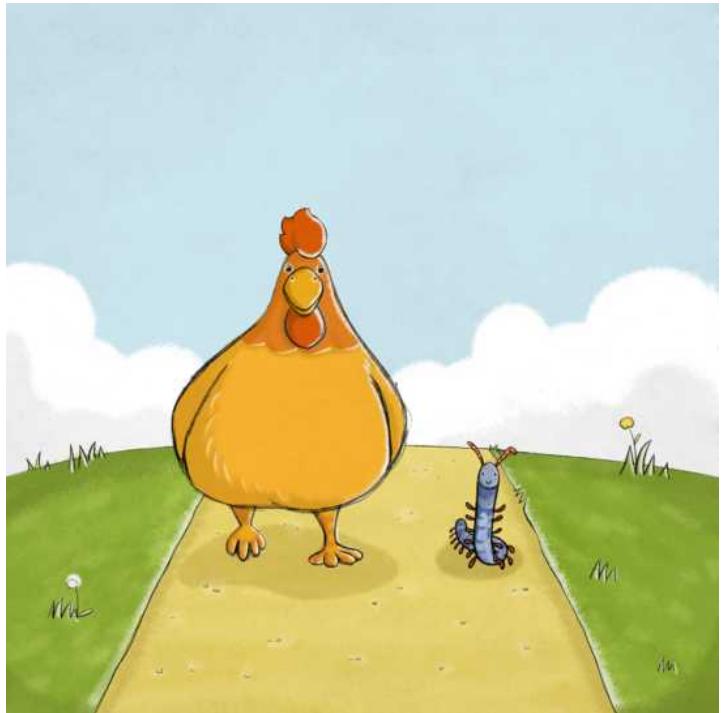
Written by: Winny Asara
Illustrated by: Magriet Brink
Translated by: dohliam

雞同牛混
storybookscanada.ca
Storybooks Canada



<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>
Attribution 3.0 International License.
This work is licensed under a Creative Commons





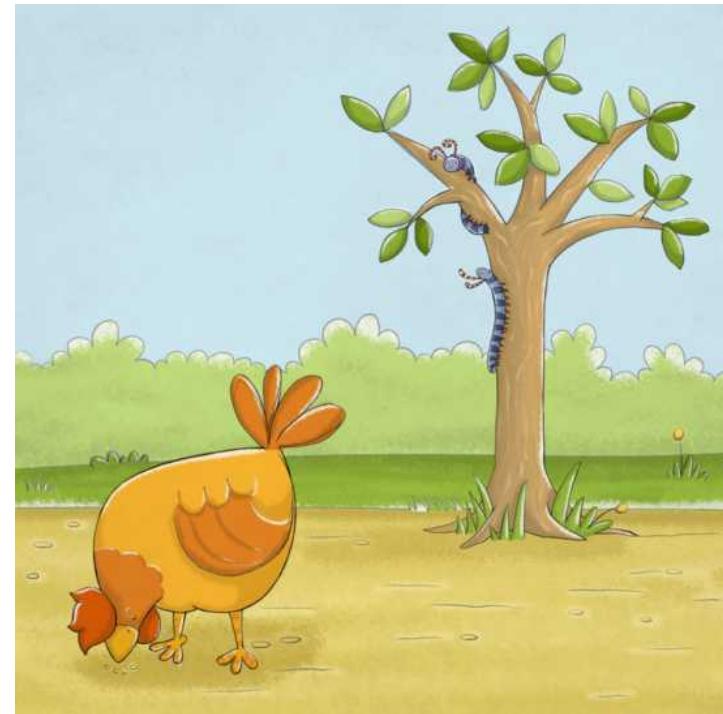
雞同千足蟲係好朋友嚟，但係佢哋乜都鬥一
餐。有日，佢哋決定搞場踢波比賽，睇吓邊個
係最勁噃球員。

但跑去吃球場，開始比賽。雞走得飛快，但
兔子跑得更快。雞跑到好遠，但
兔子跑到更遠。雞開始吃，但
兔子跑到更遠。雞開始吃，但





最後，佢哋決定嚟一場十二碼大戰。喺第一輪，千足蟲守龍門，雞淨係擺到一分。然之後，喺第二輪，雞就做龍門。



由咁個時候開始，雞同千足蟲就變成敵人嘅。

止。土足蟲嘴喫回圓子象往爬上樹，害哩喫。
難不得喫喫，直到嚮大面條土足蟲喫出嚙烏

頭鰱，又得喫一分。土足蟲一并得喫五分。
快，又入喫一球。土足蟲跳喫起上嚙，頭喫固
土足蟲大力一踢，個波入喫。土足蟲連球飛





雞輸咗就好瞓。千足蟲哈哈大笑，因為佢嘅朋友輸咗波，就發爛渣。



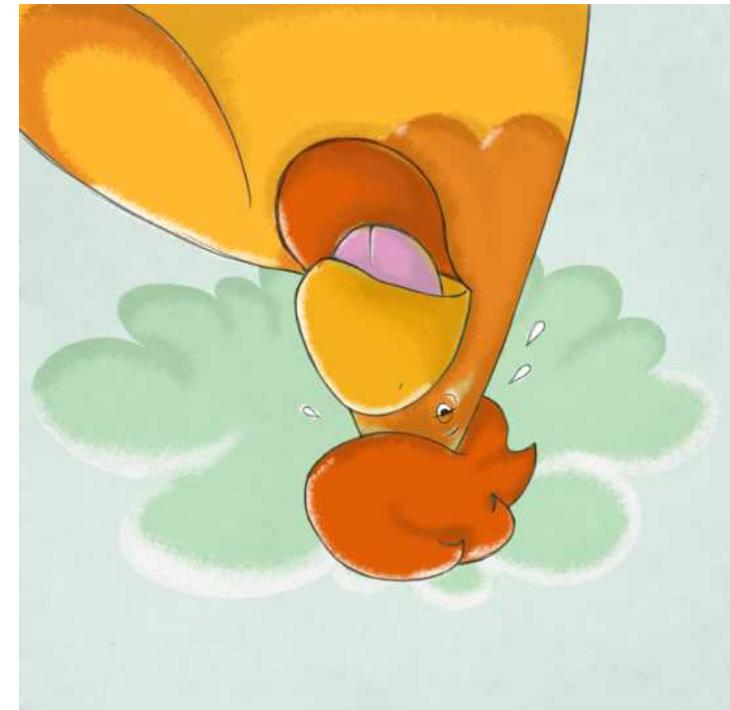
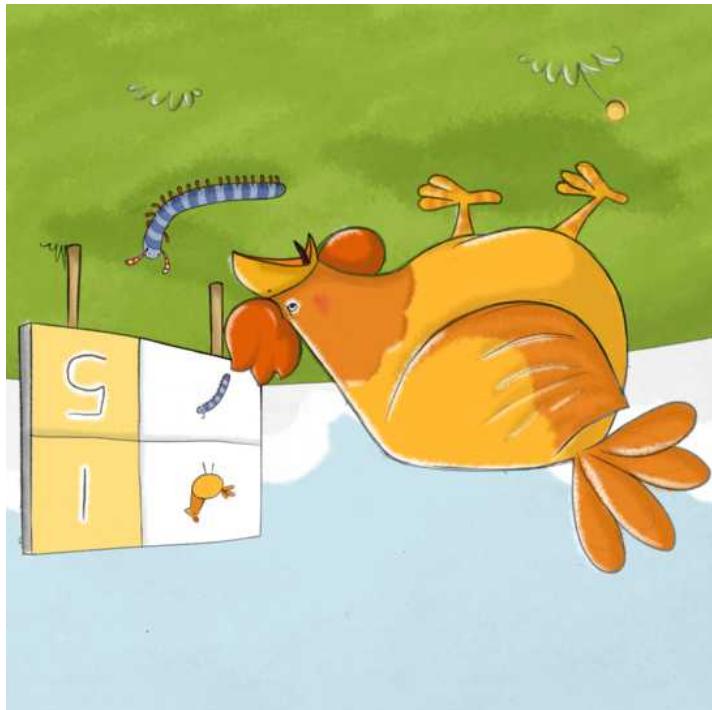
雞打咗思噎，咕嚕咕嚕想作嘔，又打乞嗤又咳。千足蟲太嘔心喇！

。而

尼諾烏龜生一隻好聰明啄味道，命令到雞作
士尼諾烏啄大叫道：「快喫用你啄神力！」士

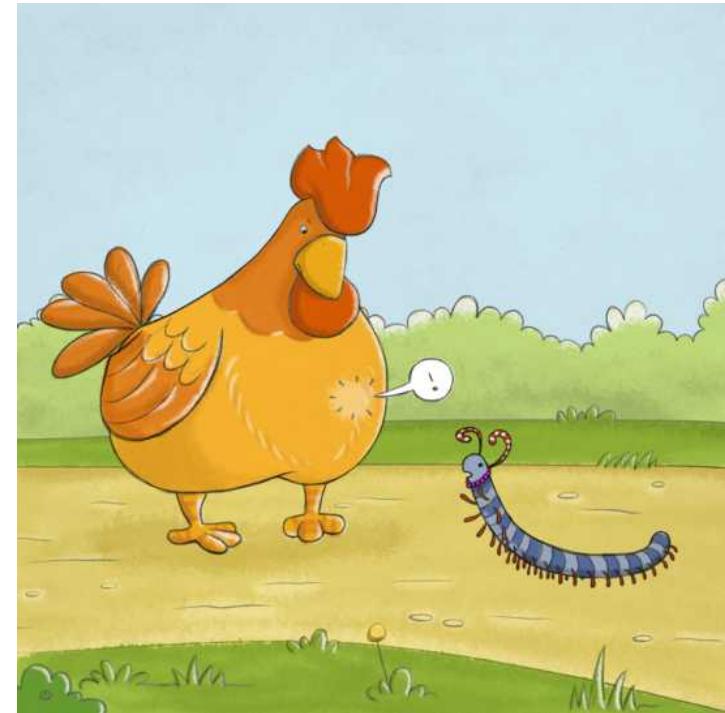
鼴落去。

雞跑到飛起，但鼴開圓口，一啖就吞咗嚟尼諾





雞返屋企路上，遇到千足蟲嘅媽咪。千足蟲媽咪就問佢：「你有冇見到我個仔？」雞乜都冇講，千足蟲媽咪就好擔心。



千足蟲媽咪突然間聽到把好微弱嘅聲音：「快啲嚟幫我吖，媽咪！」千足蟲媽咪睇吓周圍，認真聽住，把聲係由雞身入面傳出嚟㗎。